

TREK



ÉMONDA SL/SLR 2021

MANUAL DE SERVICIO

Índice de contenidos

1. Guiado de cables en los cuadros	
SLR	2
SL	3
2. Instalación de los componentes comunes	
Di2	
Guiado de cables en sistema de manillar y potencia	4
Guiado de cables en manillar y potencia	4
Instalar el guíacadenas	4
Instalar el tope de dirección	4
3. Guiar e instalar los frenos	
Instalar el freno trasero y el latiguillo del freno	5
Instalar el freno delantero y el latiguillo del freno	5
4. Guiado de los cables y las fundas a través del cuadro	
A. Mecánico	
Instalar el desviador delantero y la funda del desviador	6
Instalar el desviador trasero y la funda del desviador	6
B. Di2	
Instalar el desviador delantero y el cable del desviador	7
Instalar el desviador trasero y el cable del desviador	8
Guiar e instalar la batería	9
Guiar el cable a través del cuadro	9
5. Instalar la horquilla	10
6. Montaje del juego de dirección, la potencia y el manillar	11
7. Instalar el eje de pedalier T47	12
8. Referencias	
Especificaciones del par de apriete	13
Longitudes de cable	13



NOTA

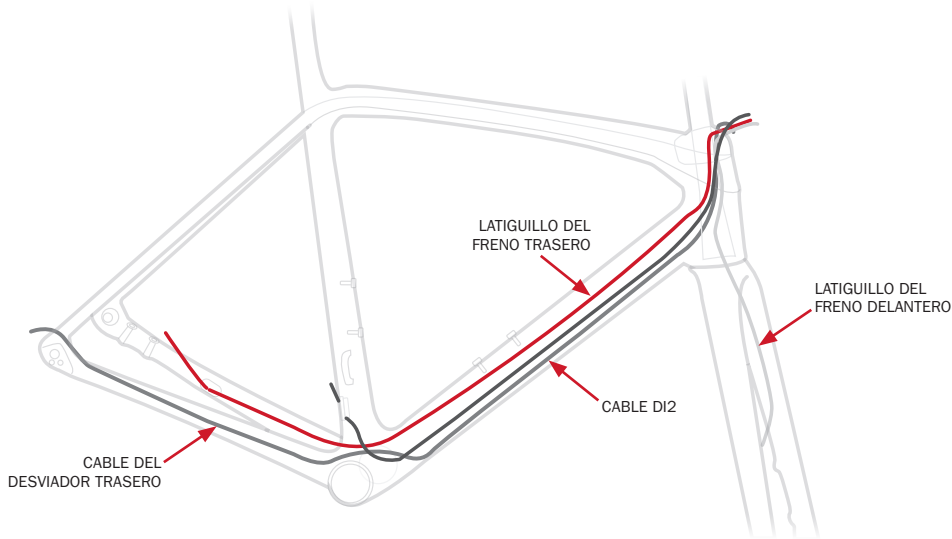
Para el ensamblaje correcto de la Émonda SLR o SL 2021, recomendamos seguir el orden de montaje indicado en este manual. Modificar el orden de montaje alargará el proceso.

1 GUIADO DE CABLES EN LOS CUADROS

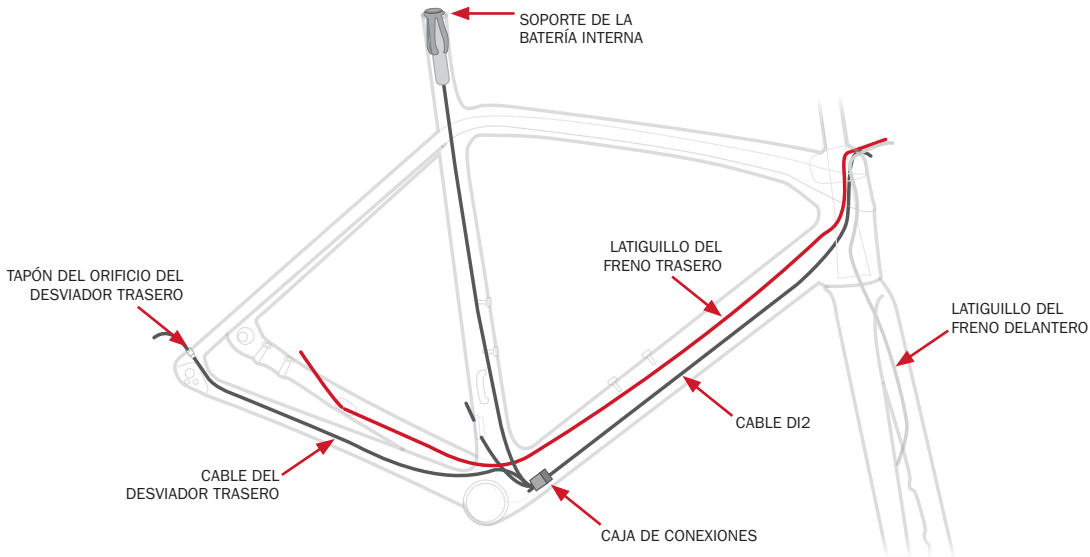
La única diferencia entre la SLR y la SL, para todos los guiados de cable, es el orificio de salida del desviador trasero:

- SLR: Puntera del lado de la transmisión
- SL: Vaina del lado de la transmisión

Mecánica SLR

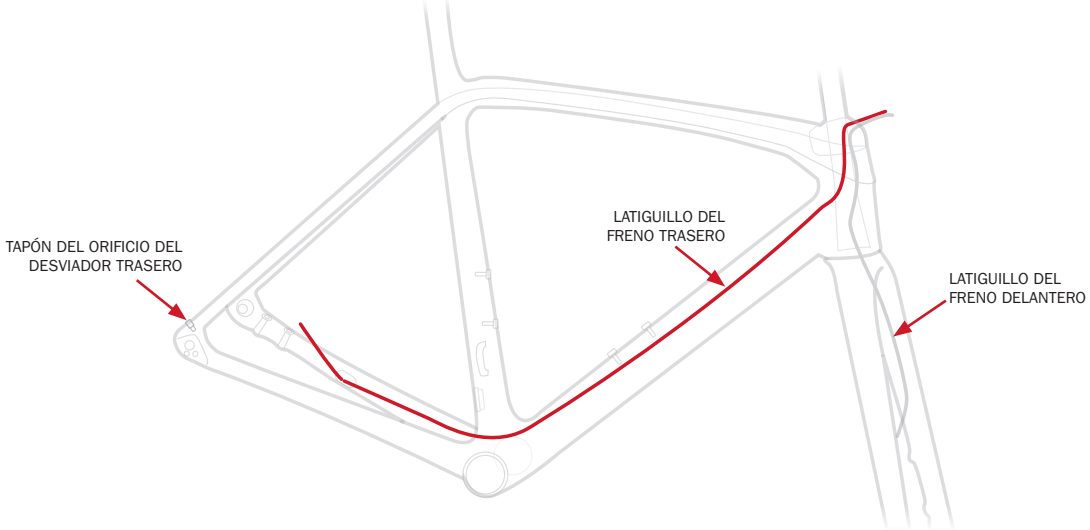


SLR DI2

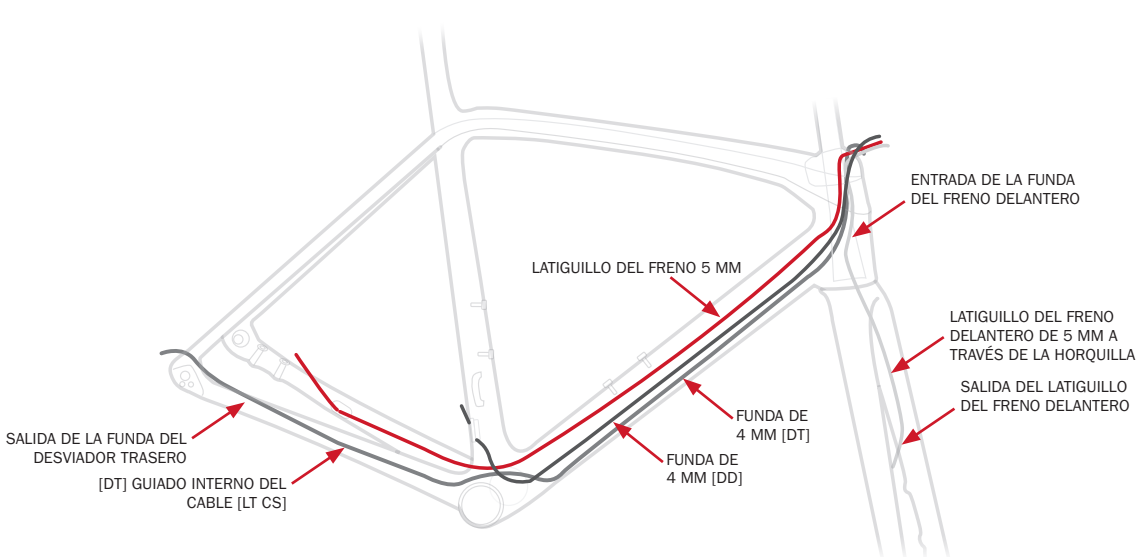


1 Guiado de cables en los cuadros

SLR eTap



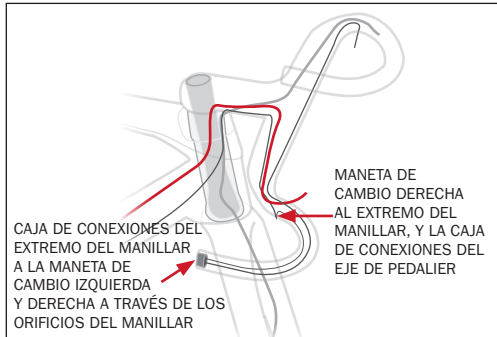
Mecánica SL



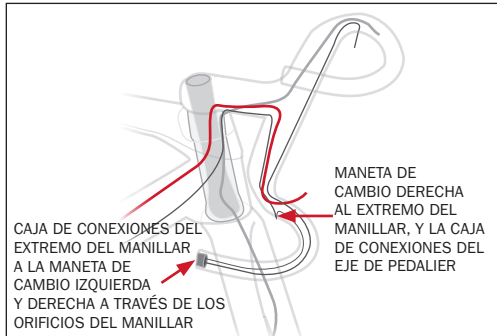
2 INSTALACIÓN DE LOS COMPONENTES COMUNES

Di2

Guiado de cables del conjunto de manillar y potencia



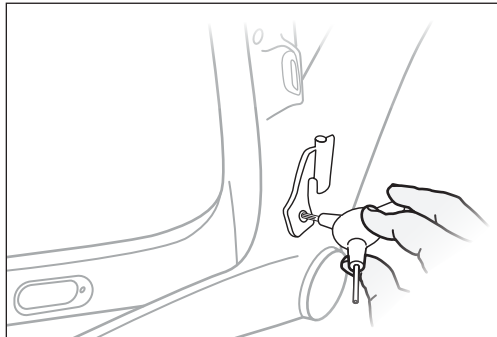
Guiado de cables en manillar y potencia



NOTA Los dos cables de la maneta de cambio Di2 se guían por el interior del manillar. El cable Di2 al eje de pedalier y los latiguillos del freno se guían por el exterior del manillar.

Instalar el guíacadenas

1. Instala el guíacadenas en la parte inferior del soporte del desviador delantero. Aprieta el tornillo de montaje a 3 Nm.
2. Una vez instalada la biela, realiza los ajustes finales del guíacadenas.



Instalar el tope de dirección

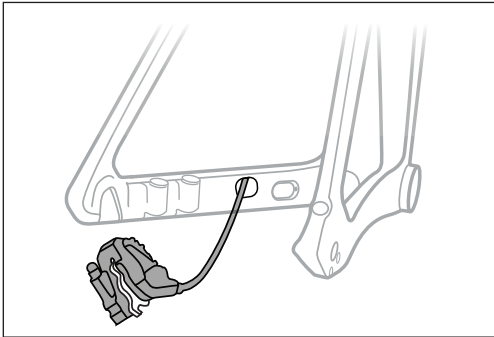
1. Instala el tope de dirección en la parte superior de la hendidura del tubo de dirección.
2. Aprieta el tornillo aplicando el par de apriete recomendado; inferior a 0,7 Nm.



3 GUIAR E INSTALAR LOS FRENOS

Instalar el freno trasero y el latiguillo del freno

1. Extrae el pasacables de goma de la vaina del lado opuesto a la transmisión.
2. Inserta el pasacables por el latiguillo del freno y guíalo a través del orificio del pasacables.



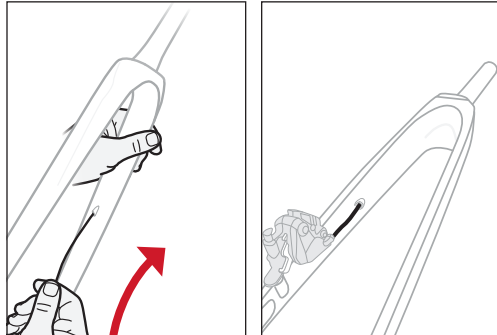
3. Guía el latiguillo a través del eje de pedalier, hacia arriba por el tubo diagonal y sácalo por la parte superior del tubo de dirección.

IMPORTANTE: Cuando esté instalado el eje de pedalier, asegúrate de guiar el latiguillo por ENCIMA del protector plástico del pedalier.

4. Vuelve a ajustar el pasacables de goma en el orificio de la vaina.
5. Monta el freno en la vaina del lado opuesto a la transmisión y aprieta los tornillos según las especificaciones del fabricante original.
6. Una vez están instalados el manillar y la horquilla, y la maneta de freno esté colocada en su posición definitiva, inserta el latiguillo del freno a la maneta del mismo.

Instalar el freno delantero y el latiguillo del freno

1. Coloca el rodamiento inferior en el tubo de la horquilla.
2. Guía el latiguillo del freno delantero por el orificio de acceso de la horquilla (lado opuesto a la transmisión), y hacia arriba a través del orificio de la parte posterior del tubo de la horquilla.



3. Monta el freno en la horquilla y aprieta los tornillos según las especificaciones del fabricante original.

4 GUIADO DE LOS CABLES Y LAS FUNDAS POR DENTRO DEL CUADRO

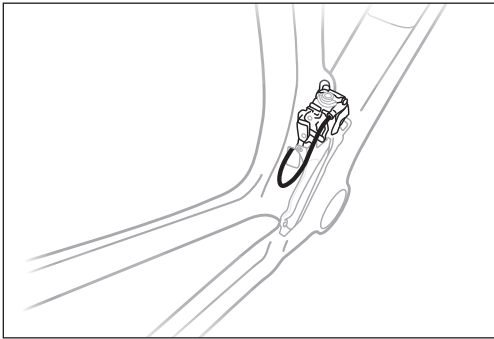
A. Mecánico

Instalar el desviador delantero y la funda del desviador

1. Guía la funda del desviador delantero desde el tubo de dirección, hacia abajo a través del tubo diagonal y sácala por el orificio del desviador delantero situado en la base del tubo del sillín.

IMPORTANTE: Cuando esté instalado el eje de pedalier, asegúrate de guiar la funda por ENCIMA del protector plástico del pedalier.

2. Introduce el pasacables en la funda y colócalo en su sitio en el cuadro.



3. Coloca la funda en el tope del desviador delantero.
4. Monta el desviador delantero en la parte inferior del soporte del desviador delantero.

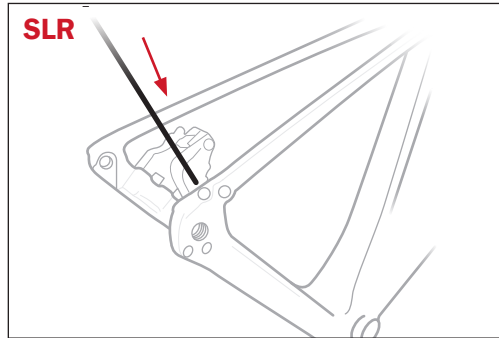
NOTA Para soportes de desviador de carbono, no utilices la arandela que se incluye con el desviador. Utiliza la arandela de carbono específica de Trek; código W531901.

5. Una vez instalados el eje de pedalier y los brazos de la biela, aprieta el tornillo de montaje del desviador a 5,2 Nm.

Instalar el desviador trasero y la funda del desviador

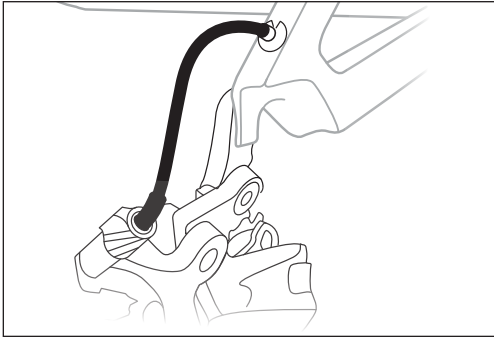
NOTA El freno trasero debería estar instalado y guiar el latiguillo hacia arriba a través del tubo de dirección.

1. Guía la funda del desviador trasero desde el orificio de la vaina, a través del eje de pedalier, hacia arriba por el tubo diagonal, y sácala por la parte superior del tubo de dirección.



4 Guiado de los cables y las fundas por dentro del cuadro

2. Instala el desviador trasero en el soporte del mismo y apriétalo según las especificaciones del fabricante original.

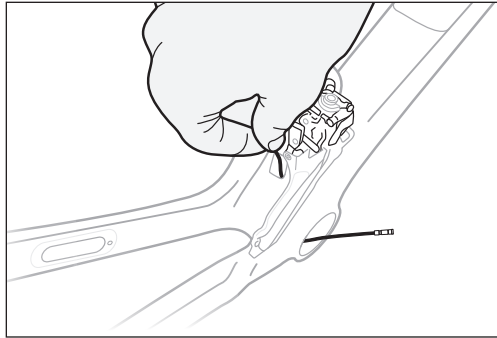


3. Coloca la funda en el tope del desviador trasero.
4. Coloca el pasacables alrededor de la funda del desviador e introdúcelo en la salida de la funda del desviador trasero.

B. Di2

Instala el desviador delantero y el cable del mismo

1. Guía el cable a través del pasacables, en el orificio de la parte inferior del tubo del sillín y sácalo por el eje de pedalier.



2. Coloca el pasacables en su sitio en el cuadro.
3. Asienta el cable en el desviador delantero.
4. Monta el desviador delantero en la parte inferior del soporte del mismo.

NOTA Para cuadros con soporte del desviador delantero de carbono, no utilices la arandela que se suministra con el mismo. Utiliza la arandela de carbono específica (código W531901) y el tornillo de sujeción del desviador delantero específico de Trek (W543903).

5. Una vez instalados el eje de pedalier y los brazos de las bielas, aprieta el tornillo de montaje del desviador a 5,2 Nm.

Instalar el desviador trasero y el cable del desviador

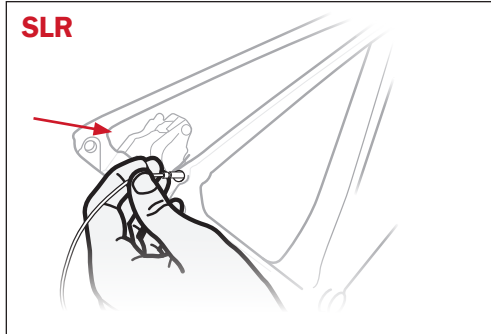


NOTA

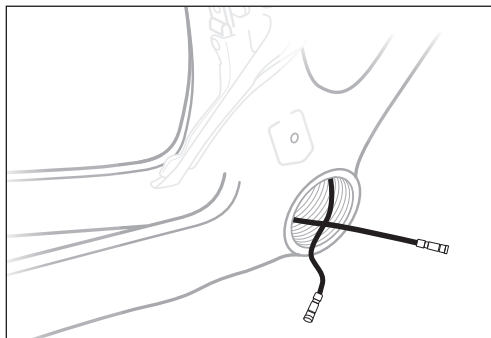
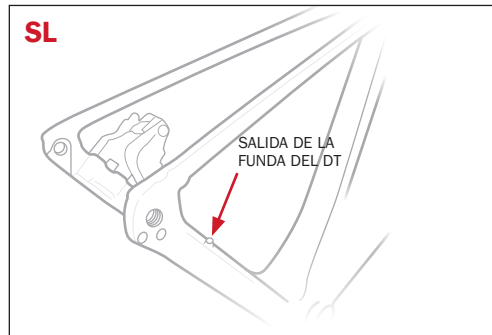
El freno trasero debería estar instalado y guiar el latiguillo hacia arriba a través del tubo de dirección.

1. Guía el cable del desviador trasero desde el orificio de la vaina del lado de la transmisión hasta el orificio del eje de pedalier.

SLR

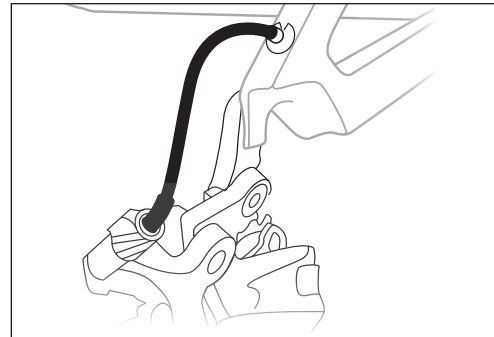


SL



2.

Instala el desviador trasero en el soporte del mismo y aprieta según las especificaciones del fabricante original.



3.

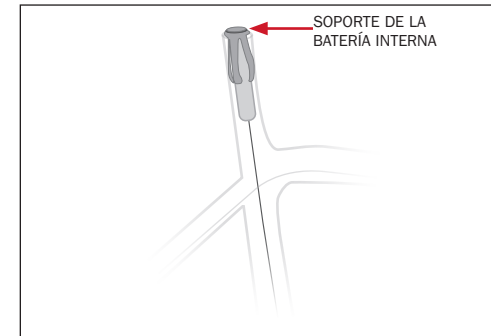
Conecta el cable al desviador trasero.

4.

Coloca el pasacables alrededor del cable e insértalo en la salida de la funda del desviador trasero.

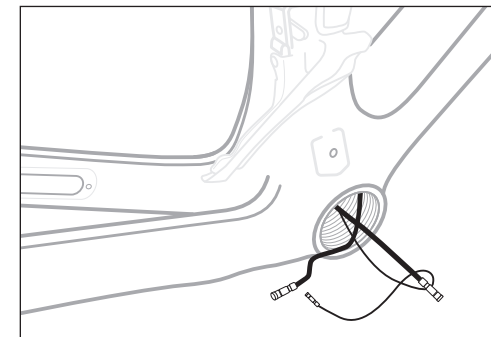
Guiar e instalar la batería

1. Conecta el cable de la batería a la batería.
2. Guía el cable de la batería hacia abajo por el tubo del sillín y sácalo por el orificio del eje de pedalier.
3. Coloca la batería en el soporte de la misma en el interior del tubo del sillín.



4.

Deberían salir tres cables por el orificio del pedalier.



Guiar el cable a través del cuadro

1. Guía un cable Di2 desde la parte superior del tubo de dirección hacia abajo por el tubo diagonal, y sácalo por el orificio de la caja de pedalier.
2. Deja cable suficiente por fuera del tubo de dirección para conectar el cable a la maneta de cambio derecha.

Ahora debería haber cuatro cables Di2 asomando por el orificio de la caja de pedalier.

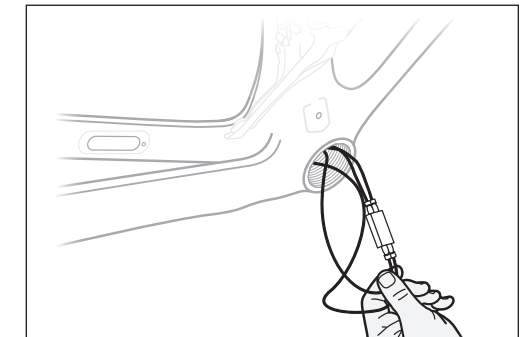
3.

Conecta los cuatro cables a la caja de conexiones.

La ubicación de los cables no es importante.

4.

Pasa la caja de conexiones y los cuatro cables a través del orificio del pedalier y por el tubo diagonal.

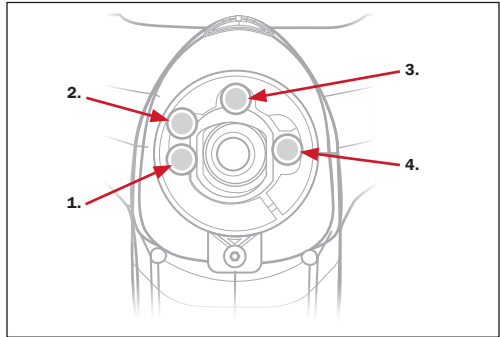


5 INSTALACIÓN DE LA HORQUILLA

1. Con el rodamiento inferior instalado en la horquilla, desliza el tubo de la horquilla y el latiguillo del freno hacia arriba a través de la parte inferior del tubo de dirección.

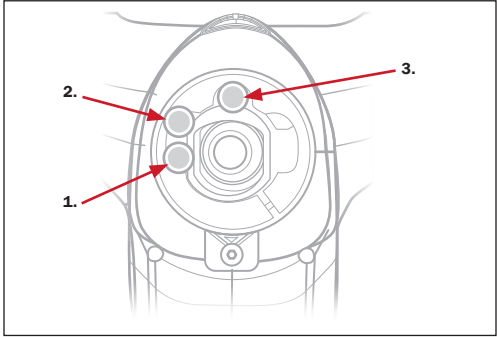
NOTA Comprueba que los latiguillos del freno y la(s) funda(s) del desviador estén colocados en el tubo horizontal como se indica a continuación.

Mecánico



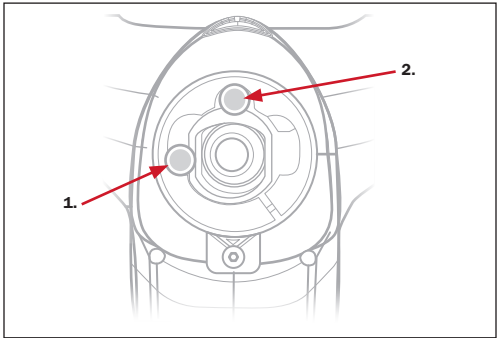
- 1. Latiguillo del freno trasero
- 2. Funda del desviador trasero
- 3. Latiguillo de freno delantero
- 4. Funda del desviador delantero

Di2



- 1. Latiguillo del freno trasero
- 2. Cable Di2
- 3. Latiguillo del freno delantero

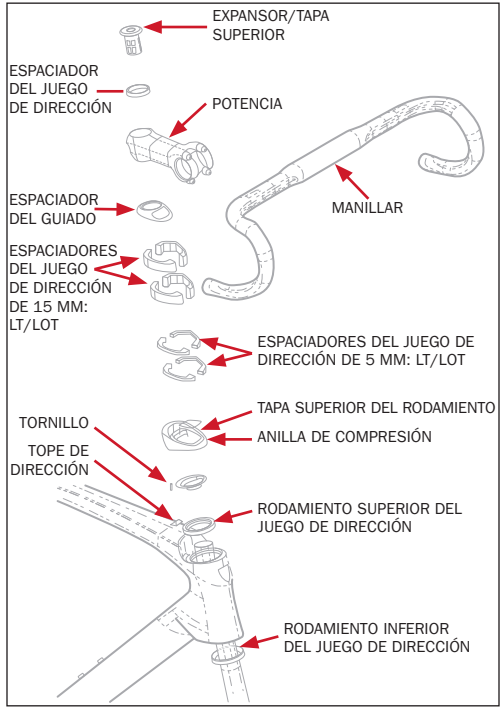
eTap



- 1. Latiguillo del freno trasero
- 2. Latiguillo de freno delantero

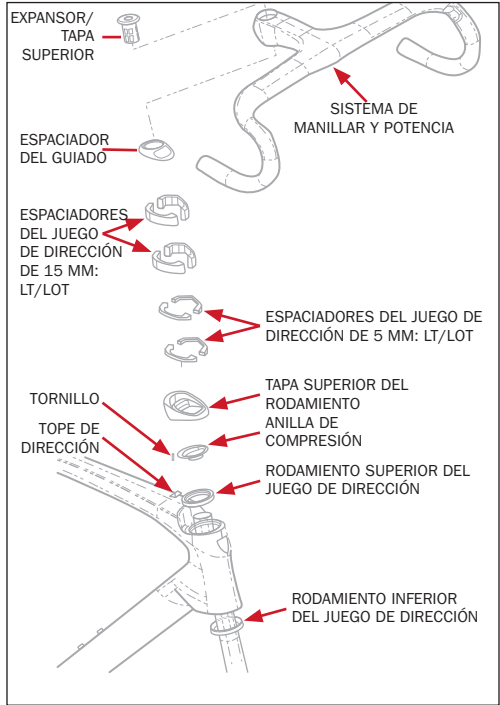
6 MONTAR EL JUEGO DE DIRECCIÓN, LA POTENCIA Y EL MANILLAR

1. Instala los espaciadores del juego de dirección y el espaciador del guiado.
2. Manillar y potencia como componentes separados:



- A. Monta la potencia.
- B. Instala el expansor.
- C. Instala el manillar.
- D. Instala el conjunto de la tapa superior y ajusta/aprieta el juego de dirección.
- E. Aprieta los tornillos de la potencia (al tubo de la horquilla) según las especificaciones.

3. Sistema de manillar y potencia como una sola pieza:



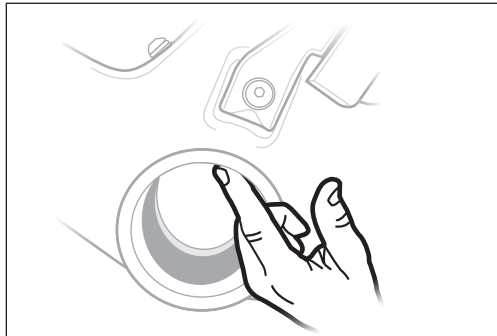
- A. Instala el expansor.
- B. Instala el sistema de manillar y potencia.
- C. Instala el conjunto de la tapa superior y ajusta/aprieta el juego de dirección.
- D. Aprieta los tornillos de la potencia según las especificaciones.

NOTA Las horquillas de carbono de Trek y Bontrager requieren el uso de un espaciador de 5 mm encima de la potencia para garantizar el acople completo de la abrazadera de la potencia. El sistema de manillar y potencia integrado Aeolus RSL incorpora un espaciador de 5mm en la parte superior que permite una integración limpia evitando el exceso de espaciadores por encima del conjunto de manillar y potencia.

7 INSTALAR EL EJE DE PEDALIER T47

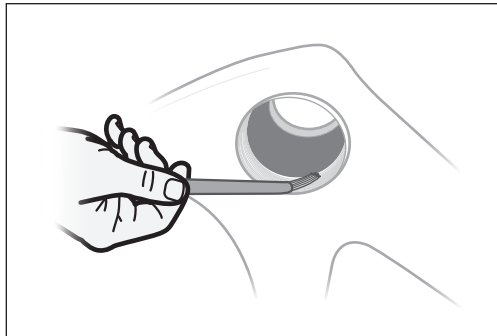
1. Comprueba que todos los cables, fundas y la caja de conexiones (Di2) estén protegidos en el interior de los orificios del eje de pedalier y que el pedalier está despejado.

NOTA Comprueba que todos los cables, fundas y la caja de conexiones estén guiados por ENCIMA de los componentes del eje de pedalier.

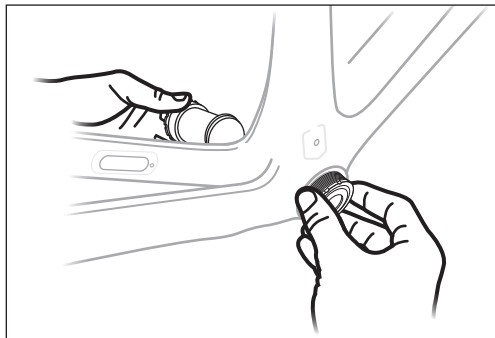


2. Aplica grasa en las roscas a ambos lados del cuadro.

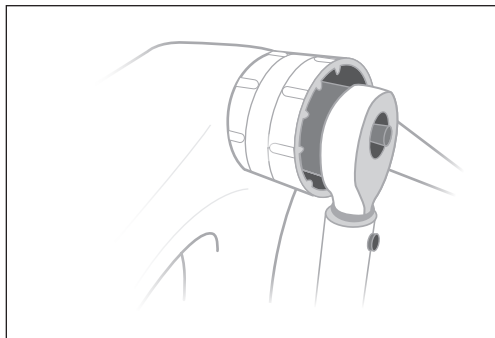
NOTA Para ofrecer un aspecto más limpio, no apliques grasa en las cazoletas del eje de pedalier.



3. Enrosca a mano el eje de pedalier del lado de la transmisión en el cuadro (en el sentido contrario a las agujas del reloj).
4. Enrosca a mano el eje de pedalier del lado opuesto a la transmisión en el cuadro (en el sentido de las agujas del reloj).



5. Utiliza la herramienta de instalación específica para tu eje de pedalier y aprieta ambos lados del pedalier según las especificaciones del fabricante original.
- El par de apriete de SRAM es 50 Nm
 - El par de apriete de Shimano es 40 Nm



8 REFERENCIAS

Especificaciones del par de apriete de la Émonda

Componente	Par de apriete
Tornillos del soporte del desviador trasero	0,7 Nm
Tornillo del guíacadenas	3 Nm
Tornillo de montaje del desviador delantero	5,2 Nm
Tornillo del tope de dirección	0,7 Nm
Eje de pedalier – Shimano	40 Nm
Eje de pedalier – SRAM	50 Nm

Longitudes del cable mecánico en mm

Émonda 5

Talla del cuadro	Desviador delantero	Desviador trasero	Freno delantero	Freno trasero
47	1060	1530	750	1280
50	1080	1550	770	1300
52	1110	1590	780	1330
54	1130	1610	800	1350
56	1170	1650	840	1410
58	1210	1690	870	1450
60	1240	1730	900	1480
62	1270	1750	930	1500

Émonda 6 y 7

Talla del cuadro	Desviador delantero	Desviador trasero	Freno delantero	Freno trasero
47	1060	1530	770	1280
50	1070	1550	790	1300
52	1110	1590	800	1330
54	1130	1610	800	1350
56	1170	1650	840	1410
58	1210	1690	870	1450
60	1240	1730	910	1470
62	1270	1750	950	1480

Longitudes del cable Di2 en mm

Émonda 7 desde la caja de conexiones del eje de pedalier

Talla del cuadro	Desviador delantero	Desviador trasero	Maneta de cambio derecha	Caja de conexiones del extremo del manillar	Maneta de cambio izquierda	Batería
47	250	650	1200	300	1200	750
50	250	650	1200	300	1200	750
52	250	650	1200	300	1200	750
54	250	650	1200	300	1200	750
56	250	650	1200	300	1200	1000
58	250	650	1200	300	1200	1000
60	250	650	1400	300	1200	1000
62	250	650	1400	300	1200	1000

Longitudes de cable eTap en mm

Émonda 7

Talla del cuadro	Freno delantero	Freno trasero
47	770	1330
50	790	1350
52	810	1380
54	810	1410
56	850	1420
58	880	1460
60	930	1500
62	950	1510

